

## SICHERES FAHREN

### LA CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

Die Sicherheit im Straßenverkehr hängt u.a. vom gegenseitigen Respekt der Verkehrsteilnehmer ab!

La sécurité routière dépend entre autres du respect mutuel entre les usagers de la route !

#### Als Fahrradfahrer:

- Seien Sie für andere sichtbar indem Sie eine Sicherheitsweste tragen und die Fahrradlichter einschalten.
- Zeigen Sie Spur- und Richtungswechsel mit dem Arm an und respektieren Sie die grundlegenden Regeln der Straßenverkehrsordnung.
- Suchen Sie den Blickkontakt mit den anderen Verkehrsteilnehmern.
- Vermeiden Sie aufgrund des toten Winkels in Höhe eines größeren Fahrzeuges stehen zu bleiben.

#### En tant que cycliste :

- Soyez visible en portant une veste de sécurité et en allumant les feux du vélo.
- Signalez les changements de voie et de direction en levant le bras et respectez les règles élémentaires du Code de la route.
- Cherchez le contact visuel avec les autres usagers de la route.
- En raison de l'angle mort, évitez de vous arrêter à hauteur de véhicules plus grands.

#### Als Autofahrer:

- Halten Sie einen Abstand von 1,5m zu Radfahrern ein.
- Passen Sie beim Rechtsabbiegen oder beim Überqueren eines Fahrradweges auf.
- Passen Sie auf Fahrradfahrer in Ihrem toten Winkel auf.
- Parken Sie nicht auf Fahrradwegen.
- Schauen Sie über die Schulter bevor Sie die Tür Ihres Wagens aufmachen.

#### En tant qu'automobiliste :

- Gardez une distance de 1,5m par rapport aux cyclistes.
- Faites attention lorsque vous tournez à droite ou lorsque vous croisez une piste cyclable.
- Veillez à la présence de cyclistes dans votre angle mort.
- Ne stationnez pas sur les pistes cyclables.
- Regardez par-dessus votre épaule avant d'ouvrir la porte de votre voiture.

## DIE AUSRÜSTUNG DES FAHRRADS

### L'ÉQUIPEMENT DU VÉLO



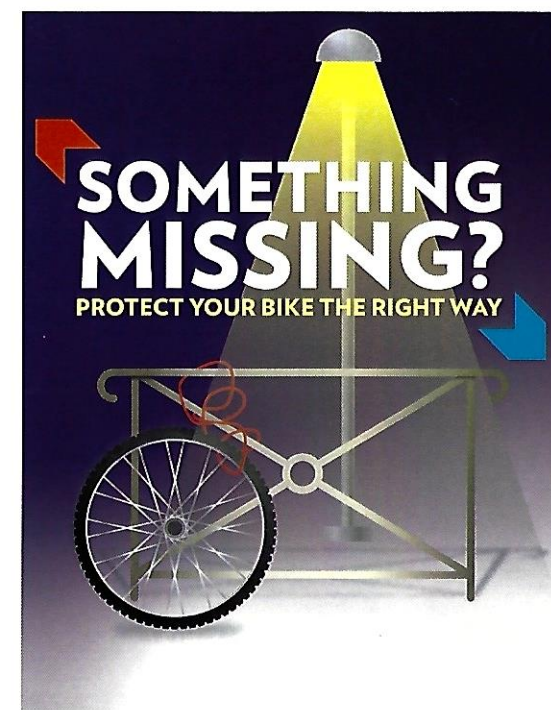
- |  |  |
|--|--|
| 1. Klingel   | 1. Sonnette  |
| 2. Bremsen   | 2. Freins  |
| 3. Weißes oder gelbes Licht vorne  | 3. Feu blanc ou jaune avant  |
| 4. Mindestens zwei Reflektoren pro Rad oder durchgehender reflektierender Streifen an den Reifen | 4. Au moins deux réflecteurs par roue ou bande réfléchissante continue sur les pneus |
| 5. Reflektoren an den Pedalen  | 5. Réflecteurs sur les pédales   |
| 6. Roter Rückstrahler  | 6. Réflecteur arrière rouge  |
| 7. Rotes Rücklicht   | 7. Feu arrière rouge   |



## SICH GEGEN DIEBSTAHL SCHÜTZEN

### SE PRÉMUNIR CONTRE LE VOL

- Benutzen Sie ein solides und hochwertiges Schloss.
- Sichern Sie Ihr Fahrrad gesichert im gemeinsamen Keller eines Mehrfamilienhauses oder in der Garage ihres Eigenheims auf.
- Stellen Sie Ihr Rad nicht an einsamen Plätzen oder in schlecht einsehbaren Straßen ab.
- Schließen Sie Ihr Rad auch bei kurzen Stopps nicht nur ab, sondern auch an.
- Der Diebstahl eines Fahrrades ist eine Straftat. Erstellen sie Anzeige bei der Polizei.
- Utilisez un cadenas massif et massif et de haute qualité.
- Sécurisez votre vélo en état verrouillé dans la cave commune d'une résidence ou dans le garage de votre maison.
- Ne garez pas votre vélo à des endroits isolés ou dans des rues mal éclairées.
- Verrouillez et attachez le vélo même lors de courts arrêts.
- Le vol d'un vélo est un délit. Portez plainte auprès de la Police.





## NUTZEN SIE UNSERE APP

### UTILISEZ NOTRE APPLICATION

Nutzen Sie die App der Polizei um wesentliche Informationen zu Ihrem Rad zu speichern: Rahmennummer, Fabrikat, Farbe und besondere Merkmale.

Utilisez l'application de la Police pour sauvegarder les données essentielles de votre vélo : numéro de châssis, modèle, couleur et caractéristiques individuelles.

- Heften Sie Fotos und Dokumente (Rechnung) Ihres Fahrrads an.
- Im Falle eines Diebstahls, können diese der Polizei einfach und schnell weitergeleitet werden.
- Laden Sie unsere App herunter indem Sie folgenden Code scannen:
- Ajouter des photos et documents (factures) relatifs à votre bicyclette.
- En cas de vol, ceux-ci peuvent être transférés facilement et rapidement à la Police.
- Téléchargez notre application en scannant le code ci-dessous :



Cité Policière Grand-Duc Henri  
1 A-F, rue de Trèves  
L-2632 Luxembourg

WWW.POLICE.LU  
f @ t v

04-2021

## ZESUMME FIR IECH

AVEC LE PARTENARIAT DE



## SÉCHER MAM VËLO

SICHERES FAHREN

LA CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

ZESUMME FIR IECH  
WWW.POLICE.LU

POLICE  
LËTZEBUERG 

